

孔子紀元二千四百九十八年  
夏歷歲次丁亥年三月初九日

英京倫敦廿九日聯合社電，英國外交大臣貝芬氏，是日由德京柏林飛回英京，貝芬氏在德京曾召集英駐德國佔領區軍事委員會會議，討論關

社會民主黨擬奉黨主席片山哲  
出任首相。自由黨則乃欲復選吉田

中華民國廿六年四月廿五日

限如遲報不及祈原諒爲盼

25 We

照辦。專此奉覆。敬候康健。  
造家人壽保險公司廣告主任黎安士啟







●下次大戰加東爲俄目標

●世人崇敬羅斯福之一斑

社華盛頓訊。美國國家公園局。羅斯福總統在紐約省海柏之。去年四月十二日開放為歷史。館以來。壹年內已有五十餘萬。由美國四十八省及五十四個外。前赴該地遊歷。可見世人崇敬。

●域埠之兒童亦抵制糖條

兒童參加，並帶標語抗議八仙客者云。

●候買奶油排三個部落遠廿八日電。昨星期六日。在此各大百貨店門外，等候買奶油者，列成行的三兩事客地方，因

之奶油短少故。該店每星期賣  
無三日。但未見有如此多人在門  
候者。未開門以前壹點半鐘。  
廿人等候於門外云。

廿八日電。據消息靈通方面。誠恐會影響加拿大之缺乏。其情形之嚴重。致政府慮挽救之方。料於數日內。政府當宣布其政策。鞋靴價目管理。已取消。自取消價目管理後。產

●衛生部長提議增養老金  
廿八日電。衛生部長瑪典氏。在國會提議增加養老金。但未將其增加詳細法。現日每月之基

老人金爲卅元。於抗戰時期則加五元共卅五元云。

職後，國府委魏道明繼其任。  
 • 台灣省政府，分設民政、財  
 各廳廳長人選，將於四月二十  
 府對台省刷新政治之決心。魏  
 • 人民對政府之服務，政府對  
 發表，信仰，免於懼恐而免於

知。然則魏氏今後長台。將必  
產豐富。水運便利。苟政治得  
隨而發展。國際貿易將隨而增  
。此爲魏氏長台之前途致賀。

● 侯買乃由昨三周邵客宣

廿八日電。昨星期六日。在此  
各大百貨店門外。等候買奶油者  
行列成行約三個部落地方遠。因  
古之奶油短少故。該店每星期賣  
三日。但未見有如此多人在門

候者，未開門以前，登點半鐘，廿八日電，據消息靈通方面，熟皮缺乏，鞋靴或將起價。云云之缺乏，誠恐會影响加拿大之起價。其情形之嚴重，致政府出廿人等候於門外云。

慮挽救之方。料於數日內。政府宣布其政策。鞋靴價目管理。已取消。自取消價目管理後。產量適鞋靴則極形銳減云。

●衛生部長提議增養老金

於廿八日電。衛生部長瑪典氏。在國會提議增加養老金。但未必其增加詳細法。現目每月之養老金爲廿元。於抗戰時期則加五元共卅五元云。

顏志炎

台灣省變亂事件發生，省長陳儀辭職後，國府委趙道明繼其任。魏氏將於下月赴台履新，據可靠方面稱，台灣省政府，分設民政、財政、教育、交通、工礦、農林、六廳，各廳廳長人選，將於四月二十九日之行政院例會中提出決定，可見國府對台省刷新政治之決心。魏氏大使美國有年，熟爲近代真正民主國，人民對政府之服務，政府對人民之保護，確有民主化之四大自由——發表、信仰，免於懼恐及免於

實至的——如此民治，向爲魏氏所深知，然則魏氏今後長台，將必發度其所長，而爲台人造福，殆意中事。

台灣地位，可左右中國、大洋、農產豐富、水運便利，苟政治得民心，先經濟而後教育，則境內企業將隨而發展，國際貿易將隨而增加，彼治台者正所謂「英雄有用武之地」，此爲魏氏長台之前途致賀。

10

本堂所定於五月四日下午一時舉行喬遷  
一週年紀念典禮並恭祝 比于太始祖誕  
辰五時半在新華僑酒樓權譙九時廣開游  
藝奏樂唱曲放影電畫助慶統請  
美洲各埠林西河堂林家公所  
加拿大各埠林西河分堂暨全体兄弟  
叔伯姊妹妹屆時  
賁臨指示一切曷勝榮幸

雲高華林西河總堂九牧公所全人鞠躬

費力甚厚，則亦勝感幸之至。

林西河總堂九牧公所舉行喬遷  
一週年紀念並恭祝比干公誕辰 籌備處啟

中華民國 三十六年 四月十五日

祝詞祝電賀儀徵收處——活生藥行林寶舉 林西河總堂林家俊  
諱券總收發處——金利源號林立寬

紀念經費惠捐處——廣濟堂林涵亞 金利源林善恩

圖新軒林立棠  
成錫林善達  
勝隆林競彰  
同和  
瑞英昌林禮舉  
豐林舉新  
和  
林舉澤  
十德寄盧林啟派  
福星藥房林逸如  
有餘別墅林英柿

△代東

一週年紀念典禮同日五時半公宴統計各  
德總分堂暨本族團體伯叔昆仲嬸姆姊妹  
德公所  
時貴臨指示禮儀一切曷勝榮幸

民國卅六年四月廿一日

莊雲 敬啟  
愛蓮總公所敬

△代 東

OYLIN KONG SHAW  
43 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

總會謹訂於五月十一日(星期日)午后一  
時三十分在巴拿馬酒店舉行

設筵歡叙統請  
行第三十三週年紀念典禮王時在親華僑  
檳城，卡城，崇義支會暨各埠會員駕臨助  
指示禮儀曷勝榮幸  
SHON YEE BENEVOLENT ASSN.

加拿大  
 聖高華  
 鐵城崇義總會敬

炸花魚	切菜片	不老菜	罐苦瓜	罐什錦	罐竹筍	六安茶	烏龍茶	清遠茶	銀針茶
黑水醬	香蝦膏	柚皮	淨菜瓜	罐南乳	蘇梅醬	海仙醬	靚綠油	樽抽油	樽抽油
三邊干	北香茅	雞抱魚	井螺殼	艇墨魚	猪母參	淨燕窩	靚鰱膠	金花膠	吊片鮑
藥材	鮮明	西河棗	舊菓皮	川云耳	淨法菜	馬尾絲	白英干	金針菜	金針菜

◎域多利中華會館

(民國卅六年度職員表)

執行委員 關祝華 周家超 李華鉗  
林佐然 徐秋燕 黃華挹  
林灼如 梁國良 梁國榮

◎訪買凉水雜貨生

橋胞如富足榮歸欲將生意出賣請  
函告我以便接洽是荷

通訊處 G. KONG.

李如川 黃保華 林舉傳  
李惠賢 黃子華 李得法  
關祝漢 謝長福 周在璋  
劉三才 馬英才 方子聰  
李希聘 甄晃 李根

李王孫 趙樂民 溫光祥  
李如川 趙樂民 溫光祥

2343 Granville St

◎承頂生意啓事

啟者。地比街門牌七百壹拾號  
London Groceria 原日係徐  
徐秩，楊彬，楊棠，四位先生

正主席 周成鈺 馮潤嘯 梁素一  
監察委員 關祝亭 副 周家超  
秘書 黃華挹 趙安國  
財政主任 溫光祥 幹事 林灼如  
交際主任 李惠賢 幹事 黃保華

所做。今各志圖別業。願將生  
私舖底及架上什物全盤頂與許  
公司備價承受。準于五月二號  
兩點鐘。在加蘭胡街九百七拾  
許兄弟公司舖中交易。倘 Lon  
Groceria 有與西人士數目

宣傳主任 吳立民 幹事 關祝漢  
學務主任 李華鉗  
醫院主任 林佐然  
△華僑公立學校職員表  
董事長 李華鉗  
財務董事 徐秩燕  
校 長 李振雄

未清者。請依期到來理妥。一  
易之後。與承頂人無涉。先字  
。以免後論。承頂人許兄弟公  
中華民國廿六年四月廿五號

董 事 李華鉗 徐秩燕 關祝華 周家超 周廣雄 劉光怡 溫光祥 關祝漢 李華湘 馬炳耀 周福信 周成鉅 黃煒楠 雷裕益 謝長福 葉保誠

不孝錫添等侍奉無狀痛遭  
先考諱長慶字修亮號春田鄭公  
痛於中華民國三十六年四月  
病終於本埠中央醫院正寢積  
壽八十有一歲不孝等親視含

主 書 財 董 監  
任 林 佐 然  
記 趙 樂 氏  
政 李 如 川  
事 中 華 會 館 全 體 委 員  
督 晏 杜 臣 醫 官  
宗 親 戚  
哀 此 計

茲有熨衣機及大小水鏟兩個出賣  
件倘新現正查工作請來參觀  
425 Campbell Ave.

馬倫  
馬黃田回國謝啟

孫女  
認愛 玉蓮 影杏 拭淚

孫  
認顯 認俊 拭淚

聞

未亡人  
媳 李氏 泣淚

孤子  
錫添 泣血

啟者。弟等定五月十六日乘美格將軍輪回國。荷蒙點城中中國國民黨駐點問頓分部。點城警世鐘劇社。開會歡送。暨各兄弟親友同志。餞以盛筵。賜以珍品。增光行色。高誼隆清。銘感難既。祇以行期匆匆。

侄 榮發 拭淚  
侄孫 福恩 耀民 救淚  
姪孫女 玉珠 救淚  
鄺公治喪處 中國洪門民治  
片市魯別埠

The Chinese Freemason

未克一一登門告別。抱歉殊深。謹誌數言。藉申謝意。

Prince Rupert, B.C.  
P.O. Box 368 808 3rd. A

100

\_\_\_\_\_

[illegible]



農務部鼓勵農人養火雞  
城埠廿八日訊。據卑詩省農務部傳出消息。該部鼓勵農人養火雞者。養火雞重量由八磅至四十磅。輕磅火雞適合小家庭之需要。重磅火雞則為餐館所需。事因四十磅重之火雞。可比上十隻雞也。以前之八磅重火雞。過於幼稚。今年則專研究養成八磅重之火雞云。

匯價行情寶路銀行消息

郵政儲金滙業局

每國幣壹萬元

滙上海仲坎銀八毫五

滙廣州，台山，江門，新昌，

仲坎銀八毫七五

滙恩平，赤坎，中山，

仲坎銀八毫九

中國銀行

仲坎銀八毫八五

田比區有四個房新建華麗塗灰屋配  
 足新家私煤油爐交易後隨時可以遷  
 入居住取價九千九百元  
 Mr. D. GIBBENS  
 P. C. Gibbens & Co. Ltd.  
 254 E. Hastings M.A. 17422

**行銀梳仔襟**  
**THE CANADIAN BANK OF COMMERCE**  
 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

---

自從是年初本  
 行接滙慈善及  
 救濟欸項。卦  
 香港及中國各  
 地。均受限美  
 幣一百元。  
 本堂接滙港紙  
 及國幣滙價  
 比前較低。  
 本行有特別辦法。  
 華友解決帶欸回國  
 如有華友回國者。其  
 來與本行接洽。  
 如用中文與本  
 行函商者。本  
 行亦能解讀。

籌辦極樂氏中西藥房有限公司設在省港  
章程印備  
函索即奉

極樂氏藥房

招股時大補丸  
此剪期付大減價  
買壹元貳角  
每盒五元貳角

○大補丸補身之功效  
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 藥到成功

○精補精 每樽二元

皮膚止癢藥膏 每盒一元二角  
風濕骨痛搜毒丸 每樽二圓

主治皮膚百病  
每盒一元二角

◎香港 美洲中國出入口商有限公司增設  
華僑旅運社啓事

敬啟者本公司專辦理出入口貨品兼接駁國內各地款項成立以來幸得中西人士惠顧成績甚佳近又鑑於海外歸僑日衆本公司爲利便歸僑計特在港設一華僑旅運社凡有洋船抵港均派有社員下船招待並備汽車運輸切兼設有宿舍務使僑胞安全妥當倘海外僑胞如有委託滙款香港分行便能送到府上扣費輕微以副僑胞光顧之雅意尚祈留意焉

本社駐印備招紙利便歸僑領取貼于行李俾抵港時以易認辨僑胞惠顧請移玉本公司或廣德隆合勝號李華君等處索取均隨尊便

△雲埠司理 周幹芬 周有生 馮秀欽 吳啟鈞 周永源 周在  
△香港司理 馮錦泮 黃紹棠 周興欽

America China Exports Ltd.  
312 Holden Bldg.  
16 E. Hastings Street,  
Vancouver, B. C.

America China Exports Ltd.  
32 Bonham Strand St. E.  
Hong Kong, China.

雲埠總行：雲市定街東十六號  
香港分行：文咸東街廿二號











陸軍

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd. in Canada.

塘西女鬼跨海尋夫記

在荷里活各大電影場。學習電影製作的我國青年學員。共有十名。這一批學員。他日學成之後。便是我國電影事業復興的種子。在現階段潛伏時期內。銳意來吸收美國電影技術的專長。及影片製作的程序。

他們是國民政府軍事委員會所轄之中央電影場所選派。在荷里活以前。放洋來美。在華納電影場學習的有王士珍及陳鐵生兩君。鄭伯璜君在共和電影場。胡福源君在聯合電影場。孫良錄及周且那兩君在雷電電影場。章成太君則在南加州大學所設電影學院學習。

該批中央電影場留學學員。昨星期以前上海聯華影業公司導演孫瑜先生及女明星黎莉莉女士。由紐約抵達荷里活。考察此間電影事業。特派王士珍兩君。東道主張兩君。假座杏花村酒樓。設宴洗塵。

同時蒞會者。有華納公司的華籍著名攝影師黃宗漢君。美國銀行電影公司之我國電影從業員多人。在場者。席間將中美兩國電影事業。有廣泛之討論。孫黎兩氏。將在此間。作三數月之逗留。然後動程歸國。

查中央電影場留學學員。皆屬我國電影界之精英。於抗戰時期。在軍事委員會指導下。身臨各戰場。在槍林彈雨中。攝製我國抗戰實況。將我國軍民誓死抗戰之實況。一一攝入鏡頭。作為鐵一般的有力證據。使海外人士。對於中國內情有深澈之領悟。

今日之荷里活。可以說是我國戰後電影事業之發源地。除了上述各中央電影場學員外。其他華裔青年。在此間學習電影製作者。亦不乏其人。其中多數進南加州大學所設之電影學院。在該院修業完竣的。不下十名。尚在學習中者。亦有數名。他們之中。有些是以私人資格入學。退伍軍人在內。有些是上海私人影業公司派來的。印皮政府派來研究電影。入南加州電影學院修習者。自停戰以來。每學期亦有新學員六七名。

移心新術

聊齋誌異的朱小蘭。結了十王殿內的陸判官。不但自己一顆心。實的心成了一顆乖巧的心。連他太太一副本來的面目也變為月貌花容。從此朱小蘭遂成一般文人的三願。

寫好文章以博通儒賞之賞識。做大官以榮宗耀祖。娶美妻以享天倫之樂。這三種願望。在一般人心目中。是極難兼得的。不過他想到換心易面。乃是決不難做到的事情。所以只得託諸鬼神。偷然清先生在今世。也許他理想中的科學家來擔任。

要教一個理想中的科學家來擔任。因為到腦移心。在科學界已有初步的成功了。這初步的成功。雖然還及不來留仙先生筆下的陸判官那樣神領大。然而將來的進展究能達到什麼地步。現在是不可預料的。

據美國生活雜誌所載。去年冬季。蘇聯科學家薛尼尼氏曾取活蛙一隻。割去其心。換上另一隻蛙的心。該蛙仍能活命。幾個月之後。莫斯科的安德雷夫氏曾從一個死了。一百小時的人體內。取出該人的心。教它跳了十二小時。

現代的科學家對於動物體內遺傳最重要的器官。屢作大膽的實驗。已有好幾年了。他們曾把殺死狗的心臟繼續跳動。他們曾把狗的心臟連連在熱血動物與冷血動物的血管上。現在。這兩種實驗在蘇聯科學家手中。已經超過初期研究的範圍了。

安德雷夫與薛尼尼的實驗。是各不相干的。不過此後恐怕會發生關係。現在已有眼睛銀行之設立。將來也許會有肢體銀行。甚至各項器官的銀行等設立起來。

蘇聯的這兩位科學家。並未誇稱移心術可以應用於人類。因為若欲施諸人類。手術上是大不相同的。在目前。此項手術無實施之可能。不過他們的實驗也許是一粒種子。將來結起果來。以健全之心易有病之心也許有實現之可能。

偷然實現。則換心不必求教陸判官。倒是那顆健全的心到什麼地方去。恐怕不但成為問題。而且富麗而合於人道的辦法。

關金票面一千萬元

最近發行的五百元關金券。印有「十九年印」字樣。那時市價。祇五元一石。現今漲至十萬。與十九年相比。計漲二萬倍。以二萬倍乘五百。不是已無形中印了票面一千萬元的關金券嗎！

華醬油有限公司啓

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八  
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八  
老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四  
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫七  
上抽油 壹百磅每桶八元五毫  
(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱四元二毫  
(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二  
各埠商店 均有代理 批發特平

生益 油抽上  
庄磅百壹  
桶每  
毫五員八

好最式貨老最子牌  
口可味美良精法製  
Vancouver Soy Products Manufacturers  
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.  
電話 Pacific 5845

新辦到  
白身絲小衫 每件十二元五毫  
白竹紗小衫 每件三元九毫  
白竹紗市味就短袖二元半  
短袖過頭笠薄棉內衫 每件一元二毫  
竹紗笠巴頭短褲內褲 每件一元二毫  
中國絲襪 每對二元二毫  
乃即女絲襪 每對一元二毫  
錦盒素絲襪 每盒一元二毫

司公髮絲光國華高雲  
KUO KONG SILK LTD.  
27 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。美味適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價廉相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八  
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八  
老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四  
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫七  
上抽油 壹百磅每桶八元五毫  
(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱四元二毫  
(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二  
各埠商店 均有代理 批發特平

行藥新統曹  
C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

司公華英  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

權愛周  
JACK K. CHOW  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St. MA. 5988 Vancouver, B.C.

行銀路派奄  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

市片沙百貨公司

DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

新到大幫布料精造趨時服裝各款工人衣服家用線仔絨褲加長羊毛襪遠近僑胞惠顧批發特別相宜

墨香每枝六毛如一次買二枝以上敬送硯池一只

墨香每枝六毛如一次買二枝以上敬送硯池一只

墨香每枝六毛如一次買二枝以上敬送硯池一只

墨香每枝六毛如一次買二枝以上敬送硯池一只



